

Статья 13

Разрешение споров между Договаривающимися Сторонами

1. Споры между Договаривающимися Сторонами, касающиеся толкования или применения настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров.

Если спор не может быть разрешен в течение шести месяцев с начала переговоров, он передается по просьбе любой из Договаривающихся Сторон на рассмотрение третейского суда.

2. Третейский суд создается для каждого отдельного случая, для чего каждая из Договаривающихся Сторон назначает по одному члену третейского суда в течение двух месяцев с даты получения просьбы о третейском разбирательстве. Затем эти два члена третейского суда избирают гражданина третьего государства, который с одобрения обеих Договаривающихся Сторон назначается председателем третейского суда в течение одного месяца с даты последнего назначения двух других членов третейского суда.

3. Если в сроки, указанные в пункте 2 настоящей статьи, необходимые назначения не произведены, то при отсутствии иной договоренности любая из Договаривающихся Сторон может обратиться к Председателю Международного Суда Организации Объединенных Наций (далее - Международный Суд) с просьбой произвести такие назначения. Если Председатель Международного Суда является гражданином государства любой из Договаривающихся Сторон или по другим причинам не может выполнить указанную просьбу, то она направляется заместителю Председателя Международного Суда. Если заместитель Председателя Международного Суда является гражданином государства любой из Договаривающихся Сторон или по другим причинам не может выполнить указанную просьбу, то просьба произвести необходимые назначения направляется следующему за ним по старшинству члену Международного Суда, который не является гражданином государства ни одной из Договаривающихся Сторон.

4. Третейский суд выносит свое решение большинством голосов. Такое решение является окончательным и обязательным для Договаривающихся Сторон. Каждая из Договаривающихся Сторон несет расходы, связанные с деятельностью назначенного ею члена третейского суда и со своим представительством в третейском разбирательстве. Расходы, связанные с деятельностью председателя третейского суда, а также прочие расходы Договаривающиеся Стороны несут в равных долях. Третейский суд, однако, может предусмотреть в своем решении, что одна из Договаривающихся Сторон будет нести большую долю расходов, и такое решение будет являться обязательным для обеих Договаривающихся Сторон. Третейский суд определяет порядок своей работы самостоятельно.